

Une vie nouvelle : Une vie de sécurité et de progrès est assurée aux Canadiens français

Qui reconnaissent la nécessité de l'épargne ;

Qui donnent leur coopération à LEURS institutions, dignes de leur confiance ;

Qui retiennent CHEZ EUX et au bénéfice de LEURS propres œuvres LEURS capitaux.

Un moyen simple, facile, de pratiquer l'économie profitable et nationale, et de se libérer de tous soucis, sans charge excessive, c'est une police dans

LA SOCIÉTÉ DES ARTISANS CANADIENS-FRANÇAIS

— FONDÉE EN 1876 —

Société mutuelle astreinte aux mêmes obligations légales de sécurité que les Compagnies commerciales.

Vie, Accident, Maladie, Invalidité, Rentes Viagères

La plus forte société française d'Amérique. Assure les hommes, les femmes et les enfants, depuis \$100.00 jusqu'à \$10,000.00, d'après les systèmes les plus modernes et les plus avantageux.

Tous les bénéfices réalisés, au lieu d'être distribués à des actionnaires, vont directement aux assurés eux-mêmes.

Assurance en vigueur :	Bénéfices payés :	Fonds accumulés
\$50,000,000.00	\$21,500,000.00	\$14,500,000.00

Dividendes payés aux sociétaires durant l'année 1934 :
\$89,476.70

850 succursales et bureaux de perception au Canada et aux États-Unis

Accueil, Renseignements et Publicité: Secrétariat, Administration et Bureau médical:

924, rue Saint-Denis

930, rue Saint-Denis

Siège social : MONTRÉAL

Trois raisons de manger du MIEL

1 **ALIMENT NUTRITIF.**— Le miel est un mets indispensable parce qu'il renferme tous les éléments qui forment la base même de notre organisme humain : sucres, chaux, phosphates et carbonates, fer ; le tout sous des formes des plus digestibles. Excellent pour les estomacs délicats.

2 **METS NÉCESSAIRE.**— Nous avons tous besoin de son action rafraîchissante, tonique et calmante en notre époque de nervosité et d'échauffement interne, conséquences fatales de l'abus des viandes et de l'usage habituel et parfois excessif de produits factices et falsifiés.

3 **EXCELLENT PRÉSERVATIF.**— Par son acide formique, le miel pur exerce une action préservatrice remarquable dans toutes les maladies de la gorge et de la poitrine. Il est au nombre des reconstituants par excellence des organismes affaiblis. Les diabétiques peuvent en user.
Demandez le Miel de Trèfle Blanc de la province de Québec.
En vente dans toutes les bonnes épiceries.

"Encourageons les industries de chez nous en achetant des produits de chez nous."

LA CAISSE D'ÉCONOMIE DE NOTRE-DAME DE QUÉBEC

SEULE BANQUE D'ÉPARGNE A QUÉBEC ET A LÉVIS

Fondée en 1848

Succursales dans tous les quartiers de la ville de Québec et deux à Lévis.

Coffrets de sûreté dans toutes les voûtes de la Banque pour la garde de vos documents.

Location à prix modique.

NOTRE BUT

Diminuer le taux
de la mortalité
infantile à
Québec.

Laiterie LAVAL Enr'g.

POURVOYEURS DE LA "GOUTTE DE LAIT"

237, 4e Avenue

: : :

Tél. 4-3551

Tél.: 2-2890

GERALD MARTINEAU

**DACTYLOGRAPHES
ET MACHINES A ADDITIONNER**
78, rue St-Pierre Québec

JONCAS & MALOUIN

**INGÉNIEURS, CONSEILS
ET ARPEUTEURS**

Edifice du
QUEBEC POWER

Téléphone : 3018

QUÉBEC

Les Pêcheries Maritimes de Québec

Les *eaux* claires et froides de la province de Québec contiennent la plus grande variété de poissons de toutes les provinces du Canada.

Les commerçants qui désirent s'approvisionner de

**MORUE
SAUMON
HOMARD
ANGUILLE
FLÉTAN
ÉPERLAN**

**HARENG
MAQUEREAU
BROCHET
BAR
DORÉ**

et autres variétés de poissons d'eau douce ou salée peuvent acheter leur poisson avec avantage des

PRODUCTEURS DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

Pour information et adresses, écrivez au

Département de la Colonisation, de la Chasse et des Pêcheries,
Parlement, Québec.

LA COMPAGNIE

F.-X. DROLET

Ingénieurs - Mécaniciens - Fondateurs

SPÉCIALITÉ

ASCENSEURS MODERNES

de tous genres

206, rue du Pont - Québec

Téléphone: 8551

CHARLES JOBIN

ENTREPRENEUR-PEINTRE

Tapissage-Vernissage

Imitations

118, rue VITRÉ QUÉBEC

J.-E. LIVERNOIS, LIMITÉE

RUE ST-JEAN - QUÉBEC

REMÈDES BREVETÉS

Articles de toilette et parfumerie. Instruments et accessoires de chirurgie.
Produits chimiques, pharmaceutiques et photographiques.

SPÉCIALITÉS : Remèdes brevetés français. Kodaks et accessoires.

TÉL., BUREAU: 2-2621

TÉL., RÉS.: 2-2501

JOBIN & PAQUET, Limitée

CHAUFFAGE, PLOMBERIE, ÉLECTRICITÉ
SPÉCIALITÉ : CHAUFFAGE CENTRAL

94, Côte d'Abraham

QUÉBEC

Maison fondée
en 1845

Téléphone
2-2119

Germain Lépine, Limitée

MANUFACTURIERS D'ARTICLES
FUNÉRAIRES

Service D'Ambulance

DIRECTEURS DE FUNÉRAILLES
ET EMBAUMEURS

283, rue St-Vallier - Québec

CHAS-A. PARENT, Enrg.

106, St-Joseph

Ferronnerie et Articles
de Sport en général

Tél.: 4-2451

J.-P. OUELLET

Architecte et Estimateur

PRÉSIDENT

de l'Institut Royal d'Ar-
chitecture du Canada

28, rue Ste-Famille

QUÉBEC

Librairie GARNEAU

(Ltée)

Le plus grand choix de livres
français

Rayon d'ornements d'église

47, rue BUADE

QUÉBEC

LE GAZ

POUR LE CHAUFFAGE DE L'EAU ET POUR LA CUISSON, EST

PROPRE, RAPIDE, ÉCONOMIQUE.

Quebec Power Company

A LOUER

Bureau du Jour
42, Ste-Anne
Tél. 2-3831

Bureau du Soir
817, St-Vallier
Tél. 3-0617

PAUL LEBEL B.A. L.L.L.

AVOCAT ET PROCUREUR

De l'étude légale: Rés. 70, St-Germain
Bienvenue, Lacroix & Lebel Tél. 9953



Siège social: Montréal

Un Million
de comptes de dépôt
dénotent la confiance.

SERVICE DE BANQUE MODERNE ET EFFICIENT
... fruit de 117 années de
fructueuses opérations ...

**BANQUE DE
MONTRÉAL**

Fondée en 1817



Maison fondée depuis 50 ans

J.-A. SIMARD & CIE

Propriétaires des fameux cafés des "MONTAGNES BLEUES" et "SANTA CLARA"

rôtis par nous-mêmes dans nos ateliers. — Autres marques : Java-Mocha Verdict, Maracaibo, etc. Café expédié moulu ou en grains. — Aussi thé naturel et noir, épices de toutes sortes.

Demandez des échantillons et prix. Nous payons le transport. Veuillez mentionner si vous désirez du café moulu ou en grains.

1-3-5-7 Est, rue ST-PAUL, MONTRÉAL

Téléphone : LANCASTER 1950

Lagueux & Darveau

COURTIERS EN VALEURS DE PLACEMENT

105, Côte de la Montagne - QUÉBEC

NOTRE BOULANGERIE EST VIEILLE DE PLUS DE 75 ANS.

C'est la **Boulangerie de vos Ancêtres.**

Tous les professionnels de Québec ayant passé par le SÉMINAIRE DE QUÉBEC ont goûté à notre pain, car depuis de longues années nous sommes les fournisseurs exclusifs de cette importante institution religieuse, qui a placé en notre maison sa confiance.

Boulangerie ALP. LAFLAMME, 51, N.-D. des Anges. Tél.: 3-0225

O. Chalifour Inc.

Bois et Menuiserie de Qualité
126, Prince-Édouard
Québec

Tél.: 2-4256

Tél. Rés.: 5277

J.-S. BERGERON

ARCHITECTE

145, rue St-Jean

QUÉBEC

LISEZ

“LE JOURNAL”

de Québec

IL PENSE NET ET

PARLE FRANÇ

YVES MONTREUIL

NOTAIRE

81, rue St-Pierre QUÉBEC

Téléphone : 2-5050



Marchands de
Fourrures

Holt, Rensfrew & Co.
Limited

Au service de quatre générations
de Canadiens français

Établie en Canada
depuis 1837

Compliments de

RIOUX & PETTIGREW

ÉPICIERS EN GROS

48, rue St-Paul, Québec.

Maison fondée en 1860

Tél.: 2-1212



Construite au cours des années 1910-1911. En opération depuis octobre 1911, l'École Technique de Québec commencera sa vingt-cinquième année scolaire en septembre 1935.

Les cours sont maintenant organisés comme suit :

— LE JOUR —

- 1° Un cours technique de quatre années organisé pour des jeunes gens venant de terminer leurs études primaires (8ème année) et désireux d'acquérir l'habileté manuelle et toutes les connaissances techniques nécessaires pour faire des ouvriers instruits, capables de devenir, par la suite, contre-maitres ou chefs d'ateliers. Ces cours préparent à devenir modeleur, menuisier, mouleur-fondeur, ajusteur-mécanicien, tourneur, électricien, forgeron, dessinateur.
- 2° Un cours des métiers s'adressant aux jeunes gens qui n'ont pas complété leurs études primaires, mais qui sont tout de même désireux de bénéficier d'un stage d'une couple d'années à l'École Technique.
- 3° Un cours abrégé de mécanique-automobile dont la durée est de cinq mois et qui se répète deux fois durant l'année scolaire (septembre à fin janvier, et février à fin juin).

PROSPECTUS SUR DEMANDE

Notre journal publie régulièrement, dans sa page de rédaction, des critiques des principales œuvres littéraires qui paraissent au Canada et à l'étranger.

—
“Le SOLEIL”

— publié par —

“Le SOLEIL” (limitée)

Henri GAGNON, vice-président et directeur-gérant.



ÉCOLE des HAUTES ETUDES COMMERCIALES DE MONTREAL

Fondée et subventionnée par le gouvernement de la province de Québec
AFFILIÉE À L'UNIVERSITÉ DE MONTREAL

Préparant aux situations supérieures du commerce, de l'industrie et de la finance

Cours du jour : 3 années d'études préparant aux licences en sciences commerciales et comptables. Ces diplômes donnent droit à l'admission aux associations d'experts-comptables.

Cours du soir : Nombreux cours libres sur comptabilité théorique et pratique, opérations de banque, correspondance commerciale anglaise et française, arithmétique commerciale, algèbre, économie politique, droit civil, droit commercial, espagnol, italien, allemand, etc.

Cours par correspondance : Comptabilité, anglais commercial, français commercial, économie politique, droit commercial, banque et bourse, mathématiques financières, etc.

BOURSE DU GOUVERNEMENT POUR COURS DU JOUR ET DU SOIR

Pour tous renseignements s'adresser au directeur

Coin Av. Viger et rue St-Hubert :—: Montréal



Tél. } 4-3971
Atelier : }

Tél. { 4-5368
Rés. : { 3-1025

Philippe Mathieu

CONTRACTEUR GÉNÉRAL

SPÉCIALITÉ :

Constructions de tous genres en
matériaux incombustibles

=====
OUVRAGE GARANTI
=====

8, RUE DE LA COURONNE

QUÉBEC

École Polytechnique

Fondée en 1873

Travaux Publics — Industrie
Chimie Industrielle

TOUTES LES BRANCHES DU GÉNIE

PRINCIPAUX COURS :

Mathématiques	Physique
Chimie	Géométrie descriptive
Dessin	Mécanique
Électricité	Hydraulique
Minéralogie	Géologie
Arpentage	Géodésie
Mines	Métallurgie
Machines thermiques	Travaux publics
Constructions civiles	Chemins de fer
Génie sanitaire	Chimie industrielle

Laboratoires de Recherches et d'Essais

1430, rue Saint-Denis, Montréal.

PROSPECTUS SUR DEMANDE

**HOMMES D'AFFAIRES, BANQUIERS, CHEFS D'ENTREPRISES,
EMPLOYEURS DE TOUTES CATÉGORIES**

**RETENEZ LES SERVICES DES DIPLÔMÉS DE NOS
ÉCOLES TECHNIQUES ET PROFESSIONNELLES**

C'est votre intérêt !

LORSQUE Sir Lomer Gouin fonda les écoles techniques et professionnelles de la province de Québec, il visait à la formation d'une élite commerciale et ouvrière : hommes d'affaires instruits, artisans et techniciens spécialisés, parmi lesquels nos commerçants et nos industriels se choisiraient un personnel expérimenté, répondant parfaitement à leurs besoins.

L'ambition de Sir Lomer Gouin est aujourd'hui réalisée. Dans toutes les branches d'affaires, dans tous les corps de métiers, des jeunes hommes instruits et dont le diplôme officiel de nos écoles professionnelles et techniques atteste la haute compétence, offrent leurs services aux dirigeants de nos entreprises commerciales et industrielles. On trouve donc aujourd'hui, chez nous, des ingénieurs, des directeurs d'usines, des contremaîtres, des gérants, des comptables, etc., prêts à remplir, à la plus grande satisfaction des patrons, des postes de confiance.

L'intérêt de la province et du Canada tout entier exige que nous attirions souvent leur attention sur ce fait indéniable. C'est un point capital sur lequel nous ne saurions trop insister pour bien les renseigner.

Reconnaître le mérite de ces hommes et leur accorder la préférence, c'est, je crois, le devoir et l'intérêt des patrons de la Province de Québec. En le faisant ils démontreront d'abord qu'ils apprécient la fructueuse initiative du gouvernement, puis leur collaboration contribuera à développer chez nous le sens de la coopération, désormais indispensable au bien-être des nôtres et au progrès du Canada.

Il est souvent difficile de prévoir les conséquences du choix d'un employé. De plus, le personnel spécialisé recruté à l'étranger cause parfois des mécomptes. On les évitera en retenant les services de nos diplômés, dont la compétence est reconnue et dont l'esprit ne diffère pas de celui des autres employés. Les administrateurs, les gérants, en un mot tous les employeurs pourront en toute confiance se décharger sur eux d'une partie de leurs responsabilités, sachant bien qu'ainsi ils travailleront au succès de leurs propres entreprises.

Comme celles-ci, le Canada ne peut vraiment prospérer que par le commun effort de tous. En recommandant aux patrons d'accorder la préférence aux diplômés de nos écoles professionnelles et techniques, nous croyons demeurer fidèles à l'esprit de la confédération. Nous pensons même que les employeurs contribueront ainsi à fortifier entre les groupes la volonté d'entente si nécessaire à la prospérité de la patrie canadienne.

**EMPLOYONS LES DIPLÔMÉS DE NOS ÉCOLES TECHNIQUES ET
PROFESSIONNELLES**

ATHANASE DAVID,
Secrétaire de la Province.